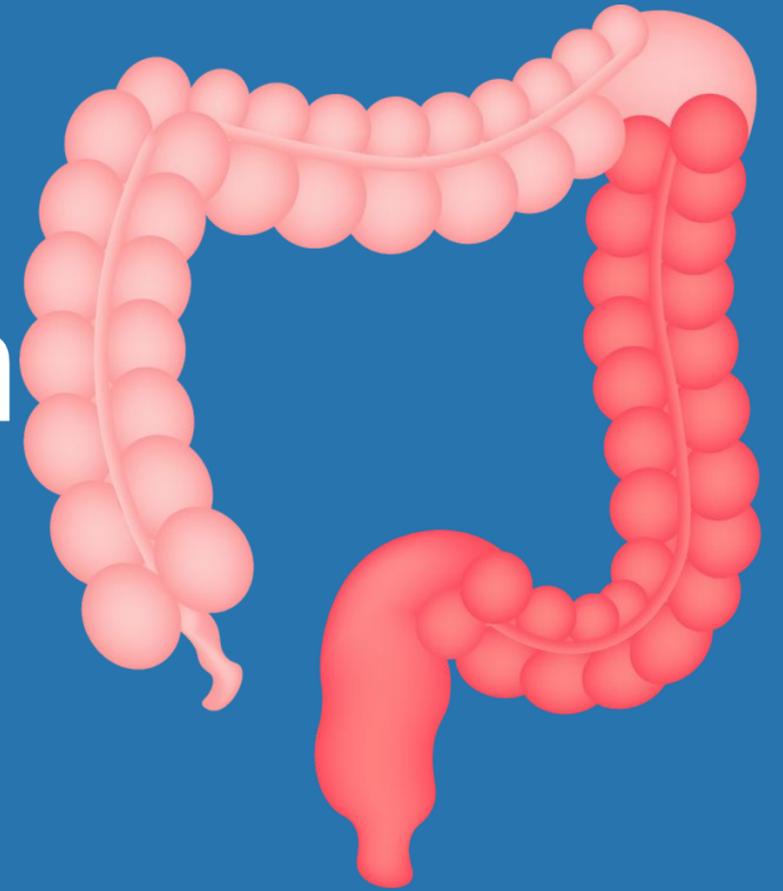


Promotores Ayudando a Prevenir el Cáncer de Colon

Presentado por:



UCLA Jonsson Centro
de Cáncer

UCLA Kaiser Permanente
Centro de Equidad en Salud

Visión y Compromiso

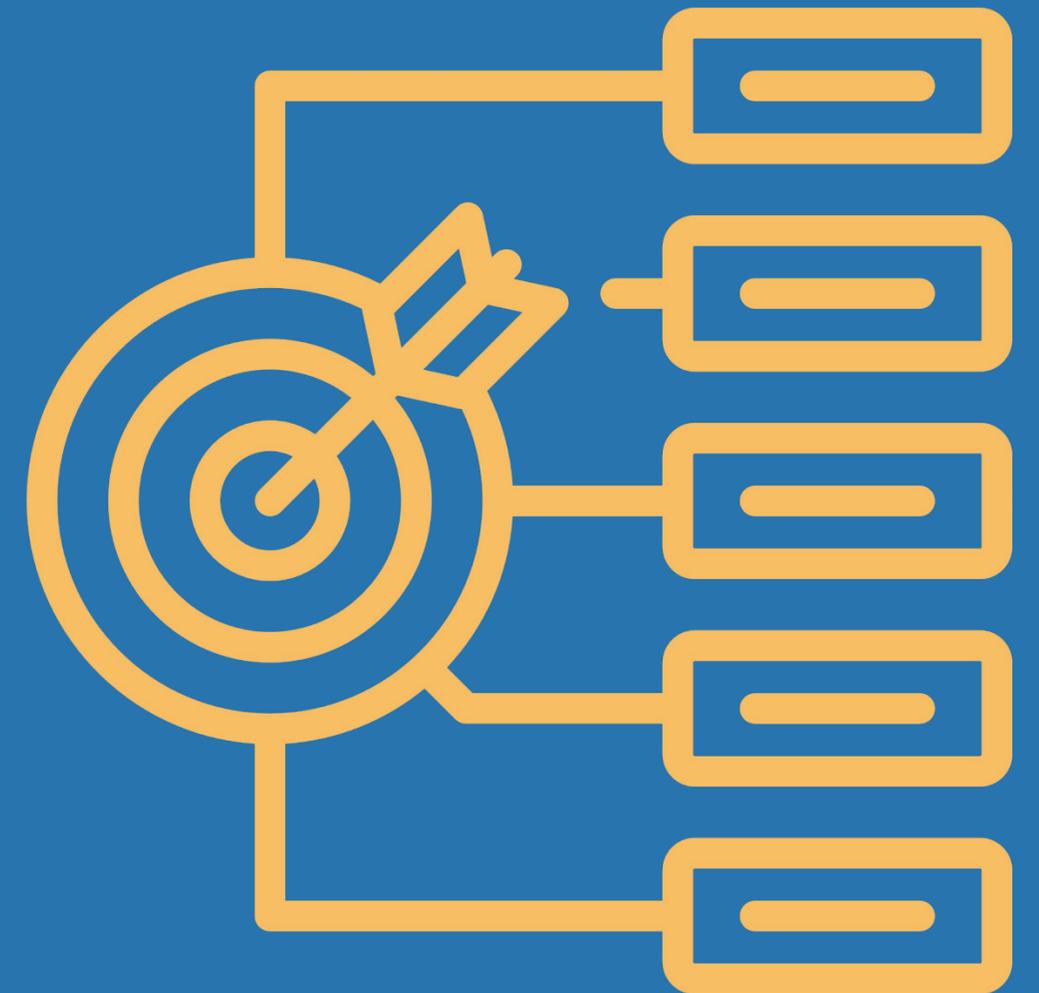
Centro de UCLA para la Equidad en Salud (UCLA Center for Health Equity)

- Brindamos educación sobre diferentes temas de salud según las necesidades identificadas en las comunidades.
- Los talleres actuales incluyen:
 - Cáncer colorrectal (CCR)
 - Uso de vapeo
 - El alcohol y su salud
 - Cáncer 101



Objetivos de la Capacitación

- Comprenderá los diferentes aspectos del cáncer: como se propaga, tipos de tumores, los cánceres más comunes, etapas del cáncer.
- Explicará la importancia de la detección y prevención del cáncer de colon.
- Fortalecerá sus habilidades de presentación sobre este tema.



“Housekeeping”



Favor de silenciar su teléfono

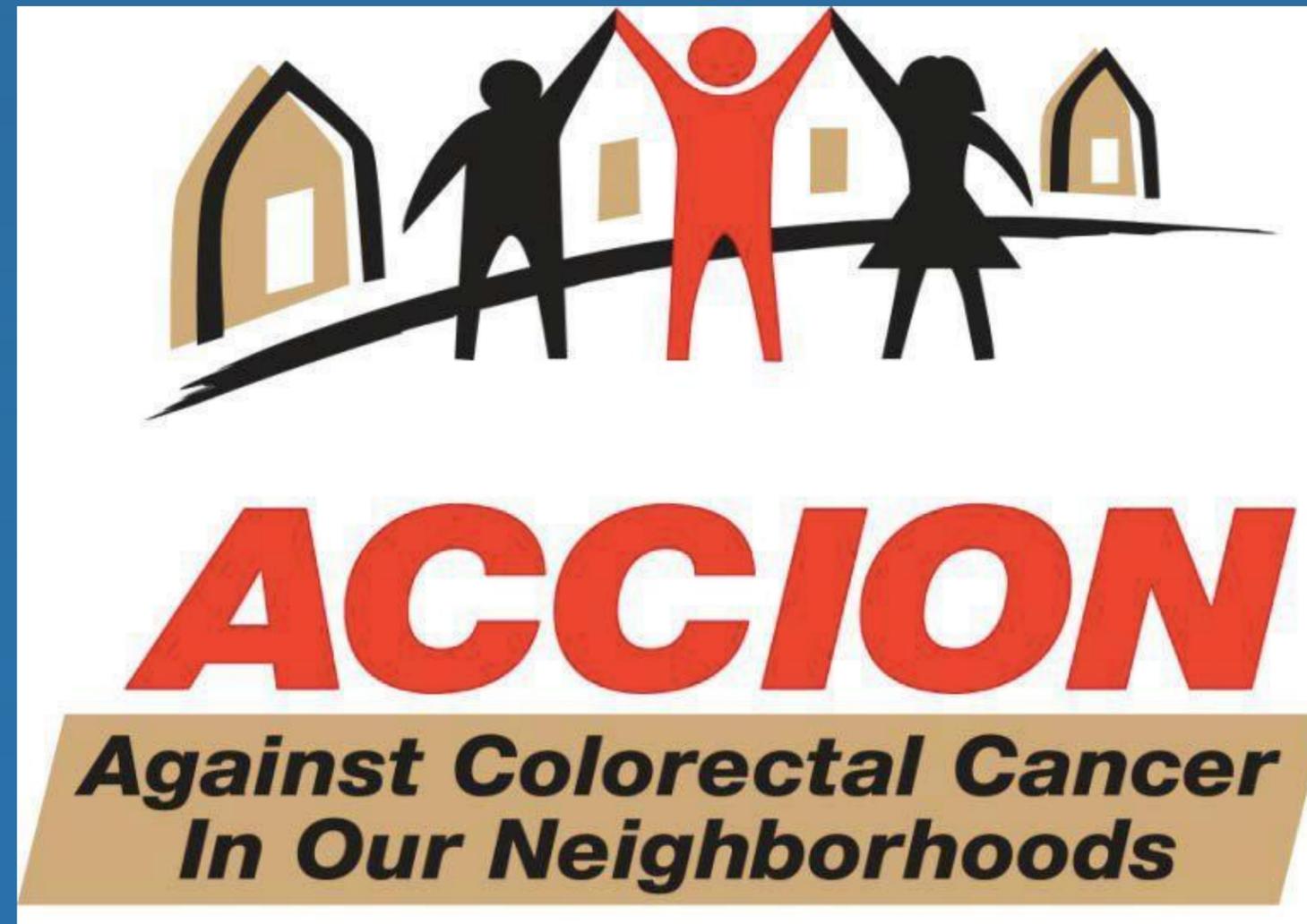


Favor de escribir cualquier pregunta que pueda tener. Tendrá la oportunidad de preguntar al final de la capacitación.



¿Podemos tomar y usar su foto?

Porciones adaptadas del programa ACCIÓN



Pre-encuesta





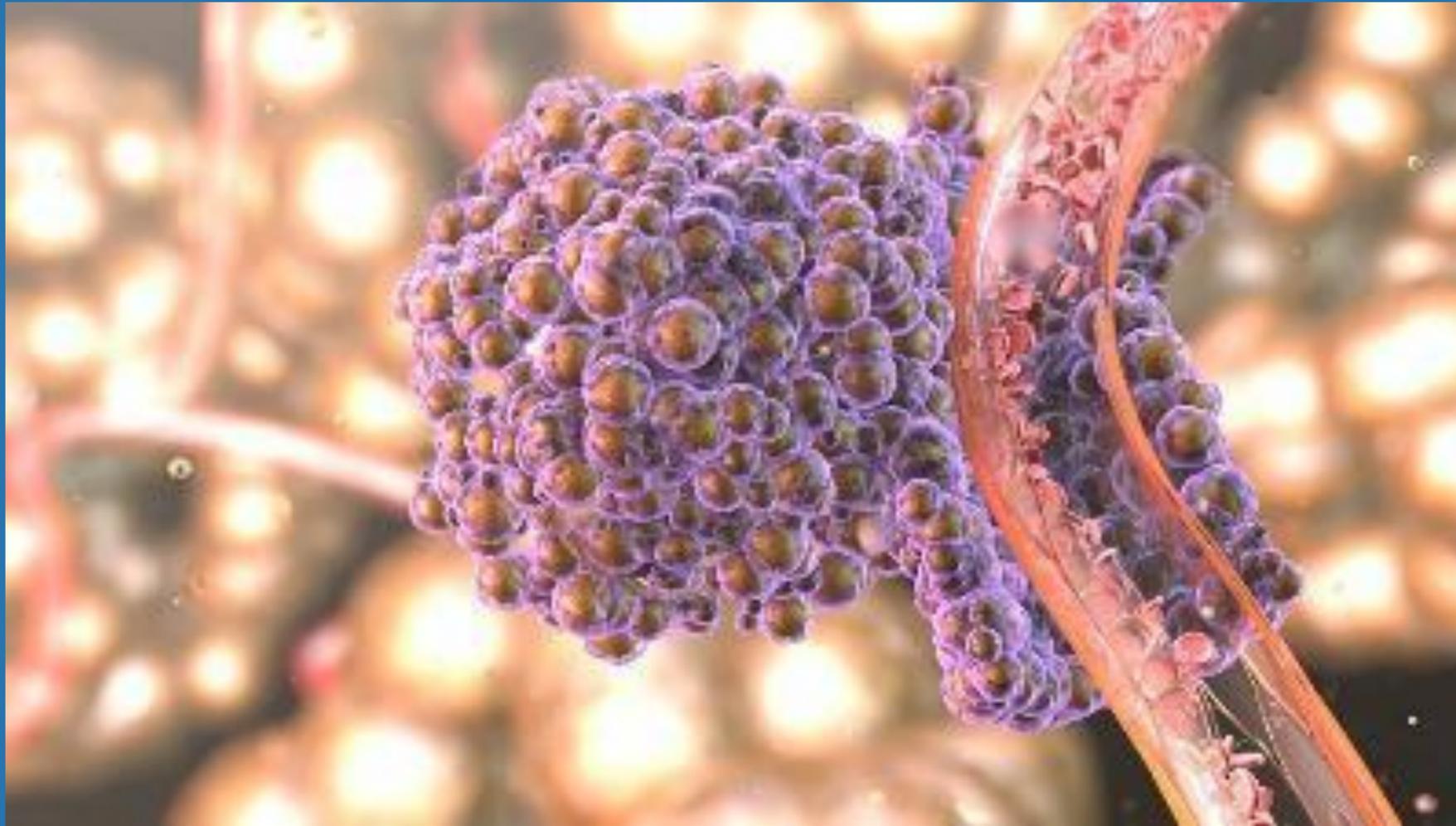
Módulo 1: ¿Qué es el cáncer?



¿Qué ha escuchado
sobre
el cáncer en su
comunidad?



¿Qué es el cáncer?



Es el nombre que se le da a un grupo de más de 100 enfermedades en las cuales las células comienzan a crecer fuera de control.

ACS 2015

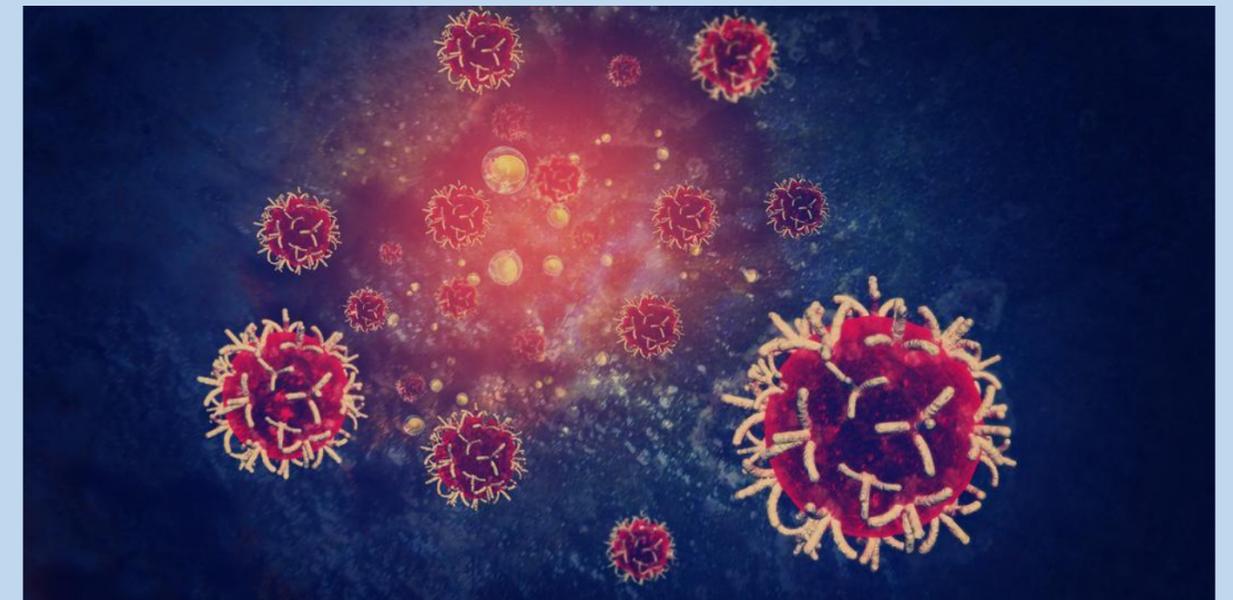
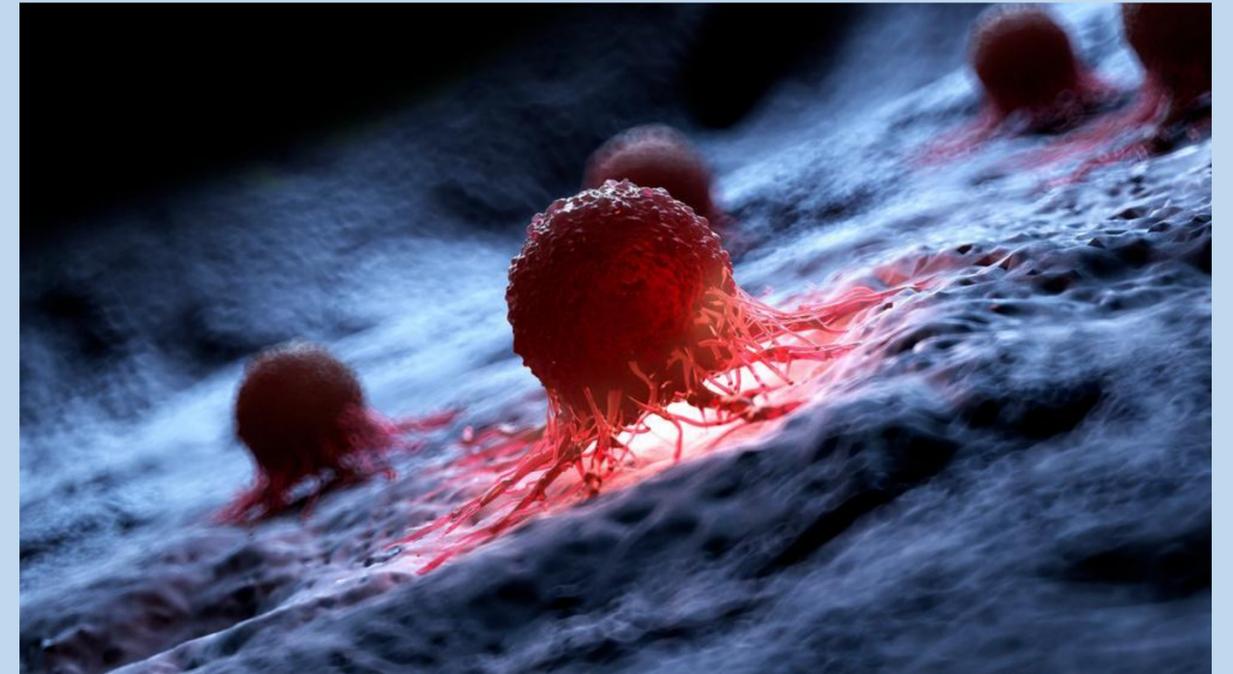
El Cuerpo Humano y Las Células



El cuerpo humano está formado por billones de células. Las células normales crecen, se dividen y luego mueren.

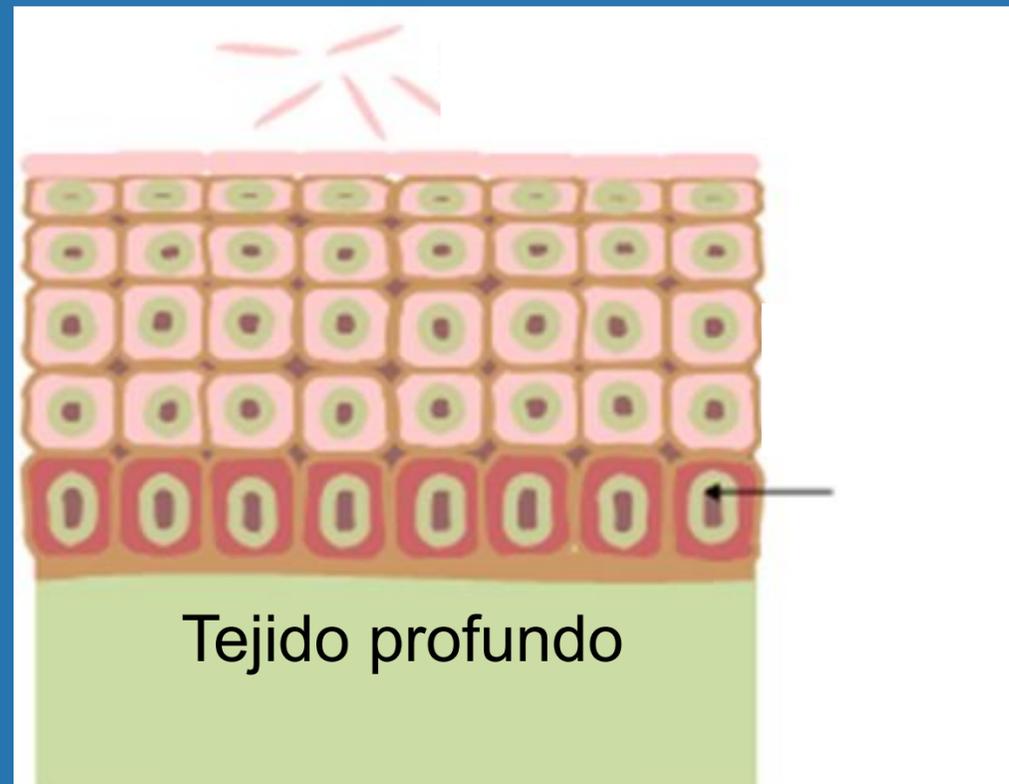
El Cáncer

Es el crecimiento anormal e incontrolado de las células que invaden los tejidos de un organismo.

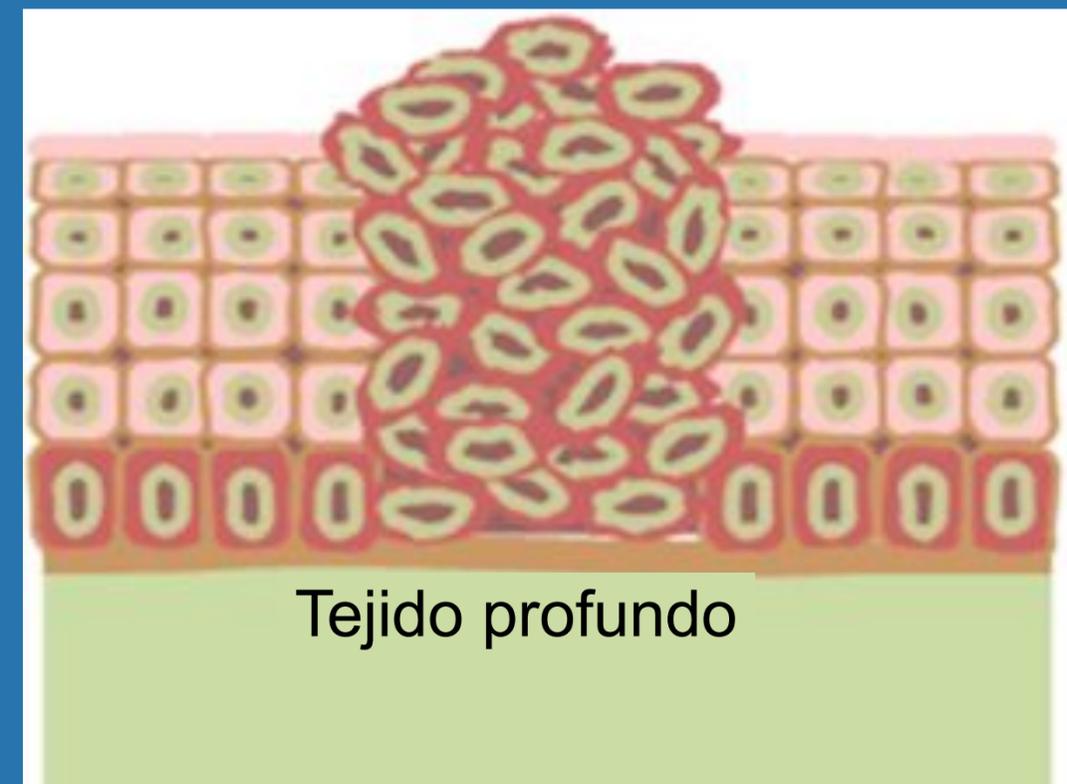


El crecimiento de un tumor

Células Normales

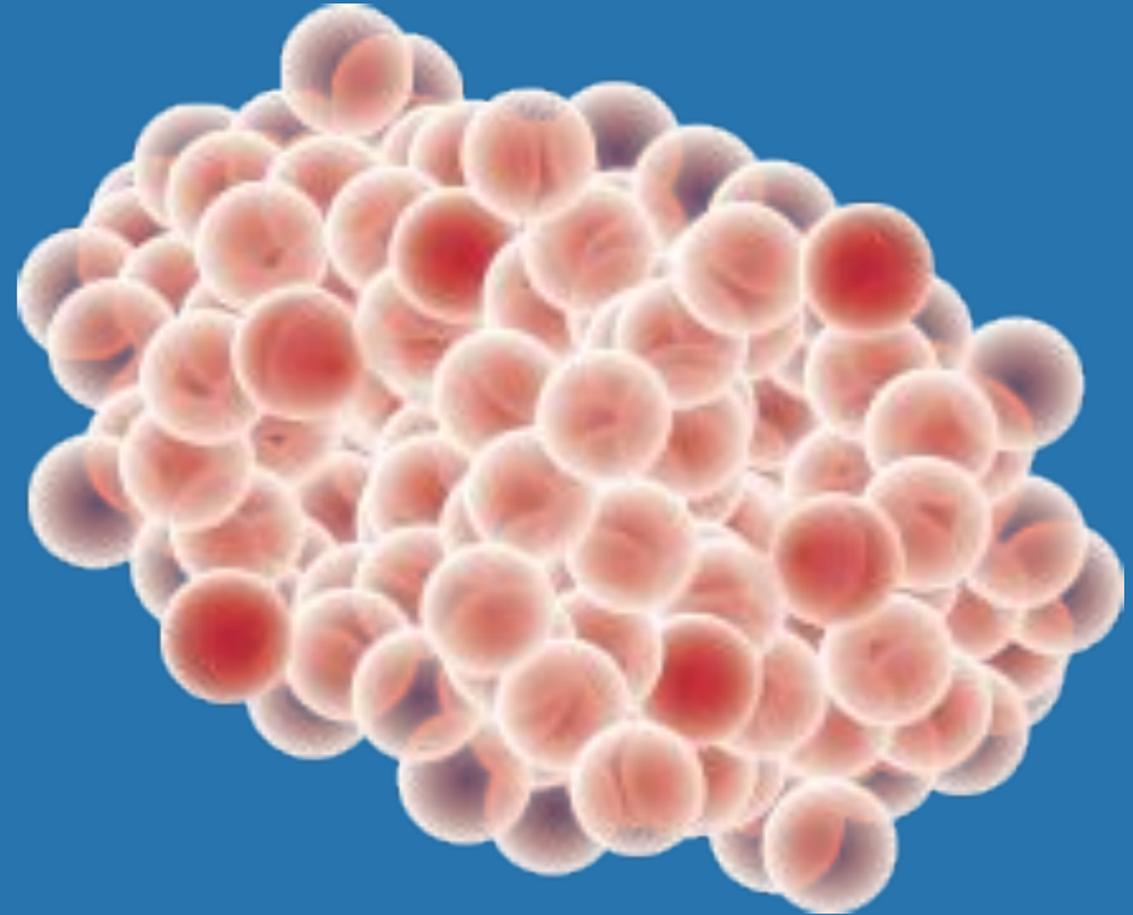


Comienzo de crecimiento de tumor

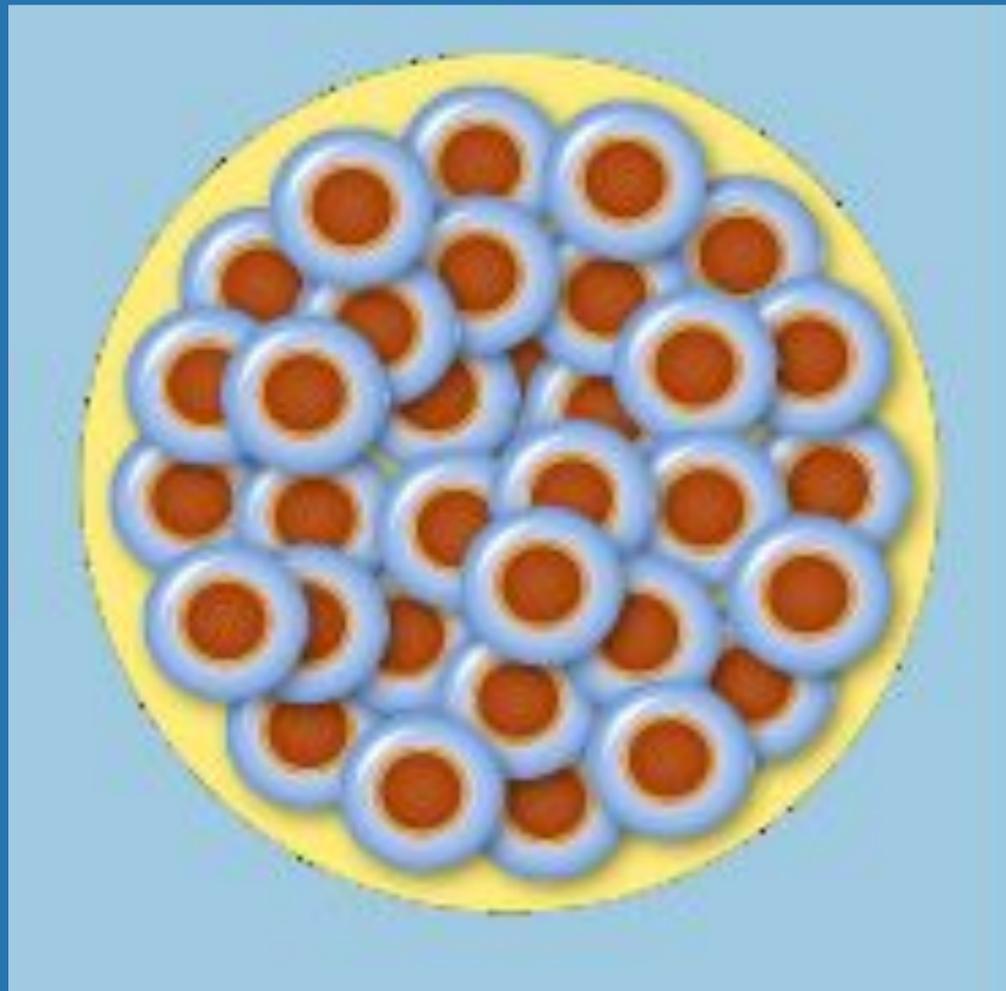


El Tumor

Cuando crecen células adicionales, se forma una masa de tejido que se llama tumor.



El Tumor Benigno



Por lo general:

- No es canceroso
- No daña el cuerpo
- No se propaga a otras partes del cuerpo
- No es una amenaza para la vida

*Pero puede haber algunos tumores benignos que causan problemas médicos.

El Tumor Maligno



- Es canceroso
- Daña el cuerpo
- Tiene células que pueden crecer e invadir o dañar otras partes del cuerpo

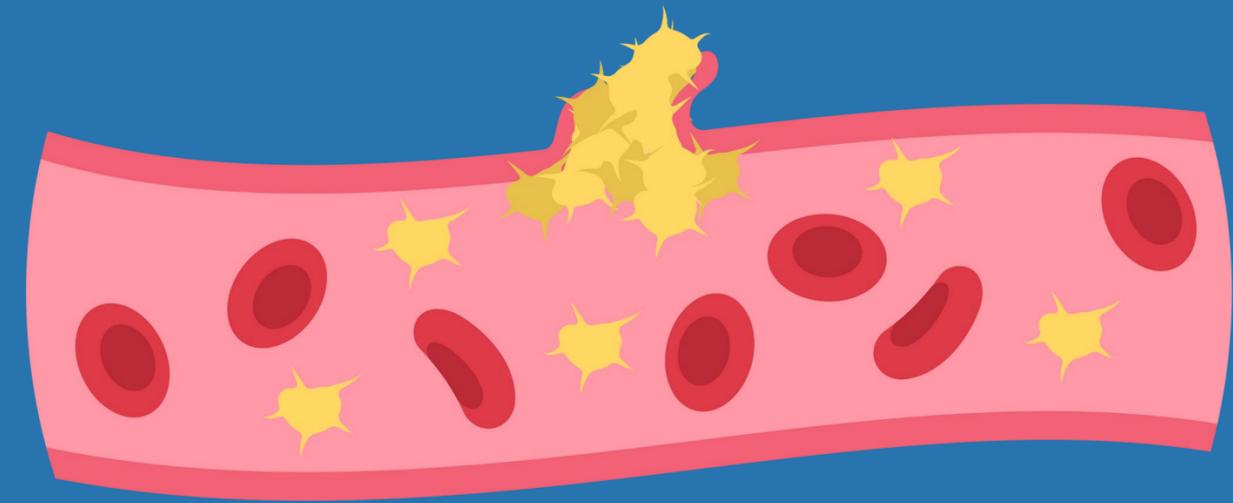
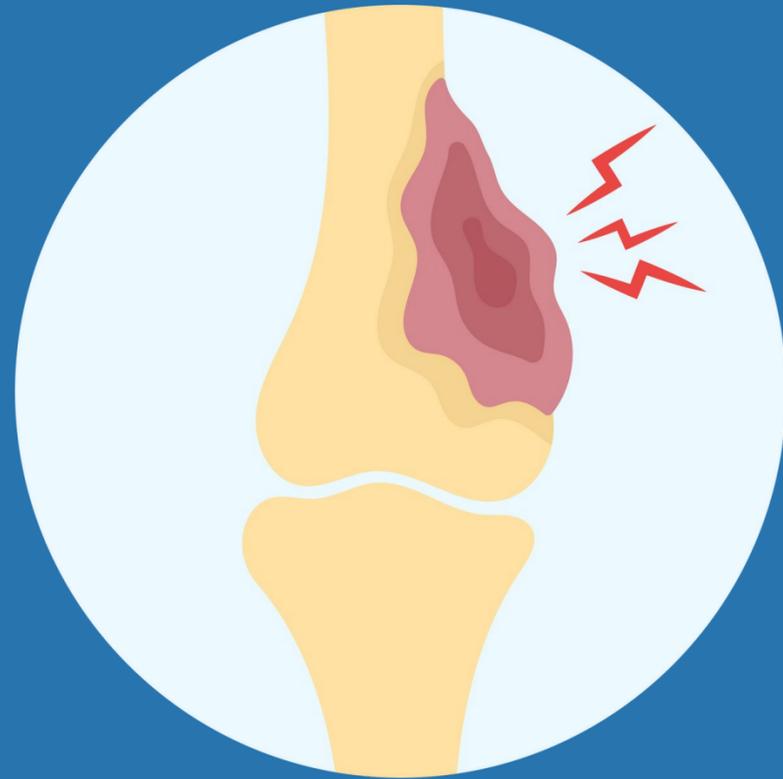
Metástasis – cuando el cáncer se propaga desde el sitio original a otra parte del cuerpo.

Tipos de Cáncer

- Hay más de 100 diferentes tipos de cáncer.
- Las decisiones de tratamiento dependen del tipo de cáncer involucrado.



Tipos de Cáncer



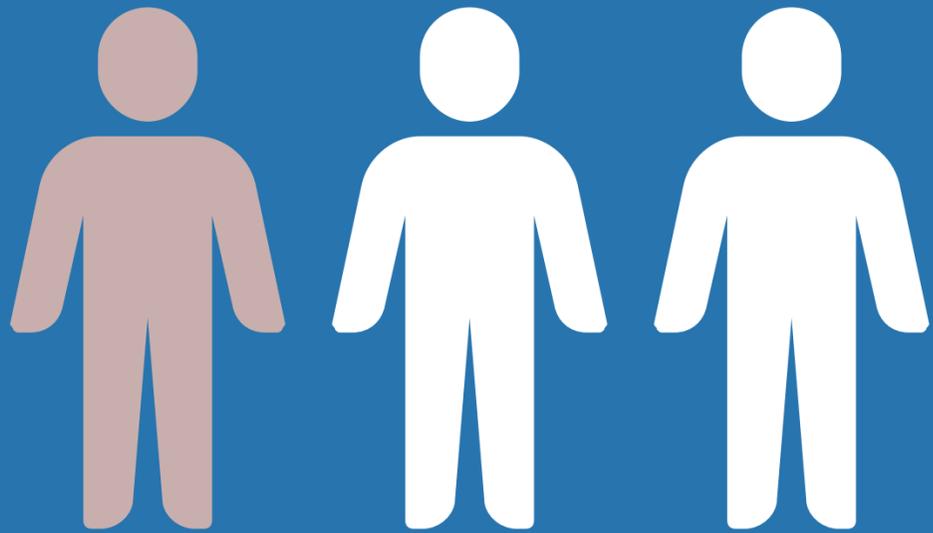
Tumores sólidos:

- Carcinomas: crecen en los órganos y el superficie exterior del cuerpo
- Sarcomas: crecen en los huesos y tejidos blandos del cuerpo

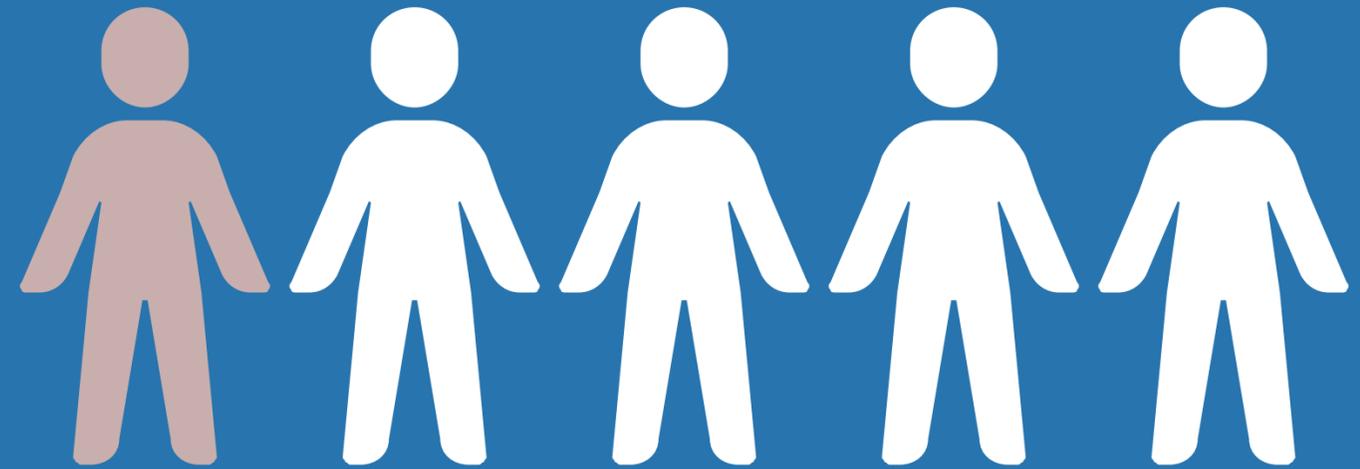
Cáncer de la sangre y la médula de la sangre:

- Leucemia
- Linfoma
- Mieloma

Estadísticas sobre el cáncer



1 de cada 3 adultos en los Estados Unidos será diagnosticado con cáncer.



1 de cada 5 adultos en los Estados Unidos morirá de cáncer.

El cáncer es...



La causa #2 de muerte
en los EE.UU.

Mortality in the United States (2021)



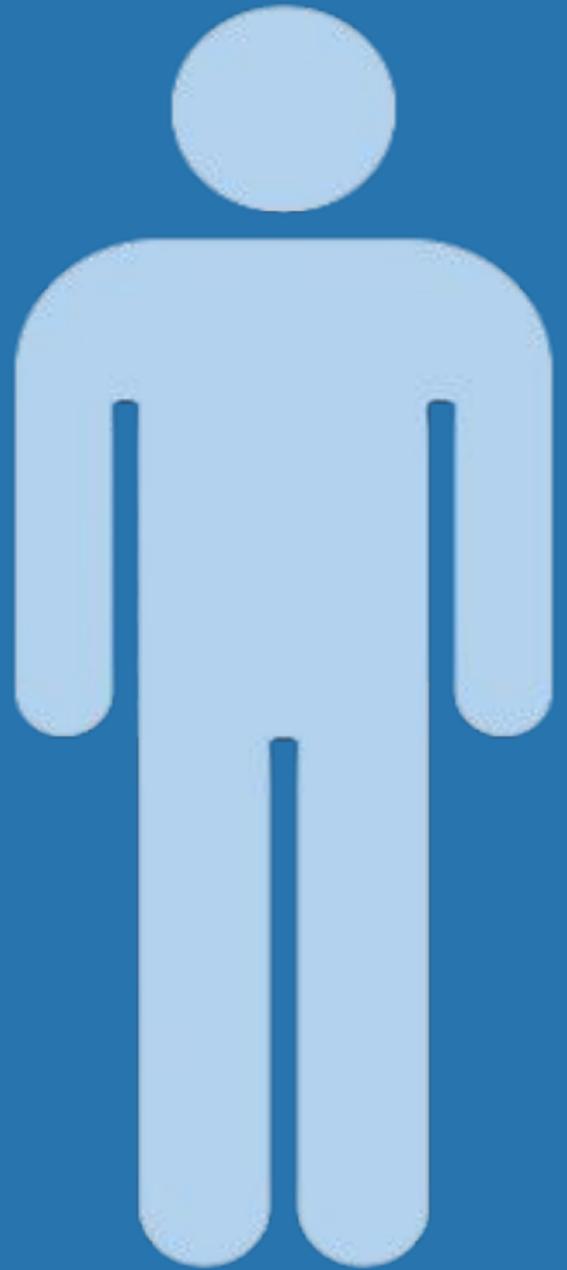
La causa #3 de muerte
entre los Latino/as en los

EE.UU.

National Vital Statistics System - Mortality

Data (2021)

Principales Tipos de Cáncer en los Estados Unidos



En hombres:

- Próstata
- Pulmón
- Colon

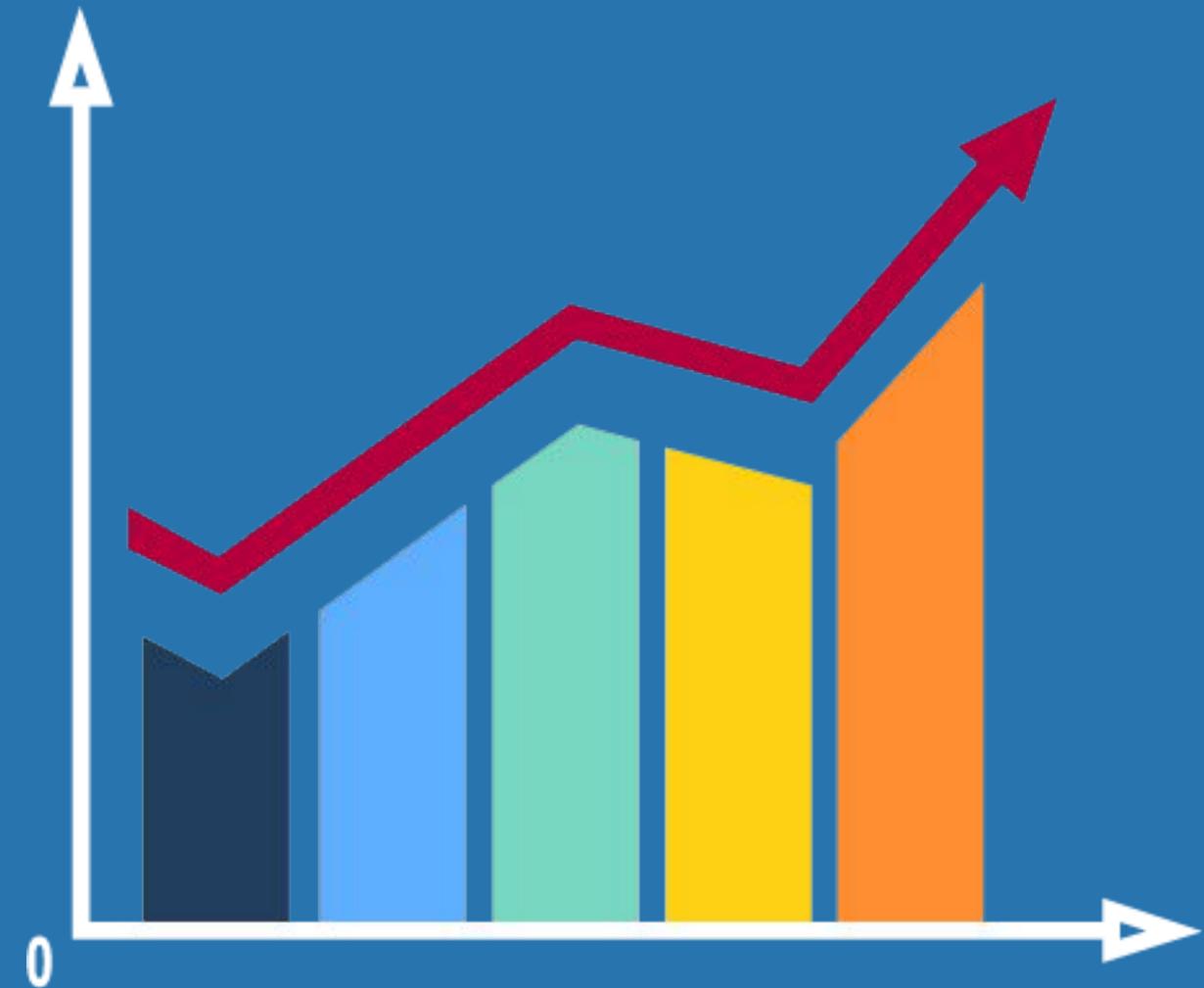


En mujeres:

1. Seno
2. Pulmón
3. Colon

Estadísticas Sobre el Cáncer de Colon

- La segunda causa de muerte relacionada con el cáncer en los EU.
- El riesgo aumenta en personas de 50 + años.
- Más de la mitad de todos los casos se podrían prevenir con exámenes rutinarios para la detección.



¡El Tiempo Importa!

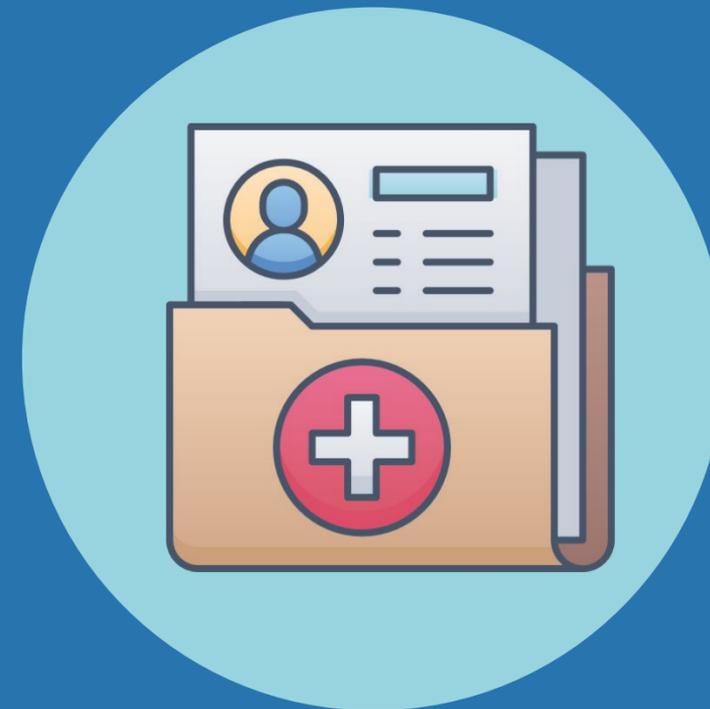
- Cada 2 minutos, alguien es diagnosticado con el cáncer de colon.
- Cada 10 minutos, alguien muere del cáncer de colon.
- ¡El cáncer de colon puede ser prevenido!



Pasos para Prevenir el Cáncer



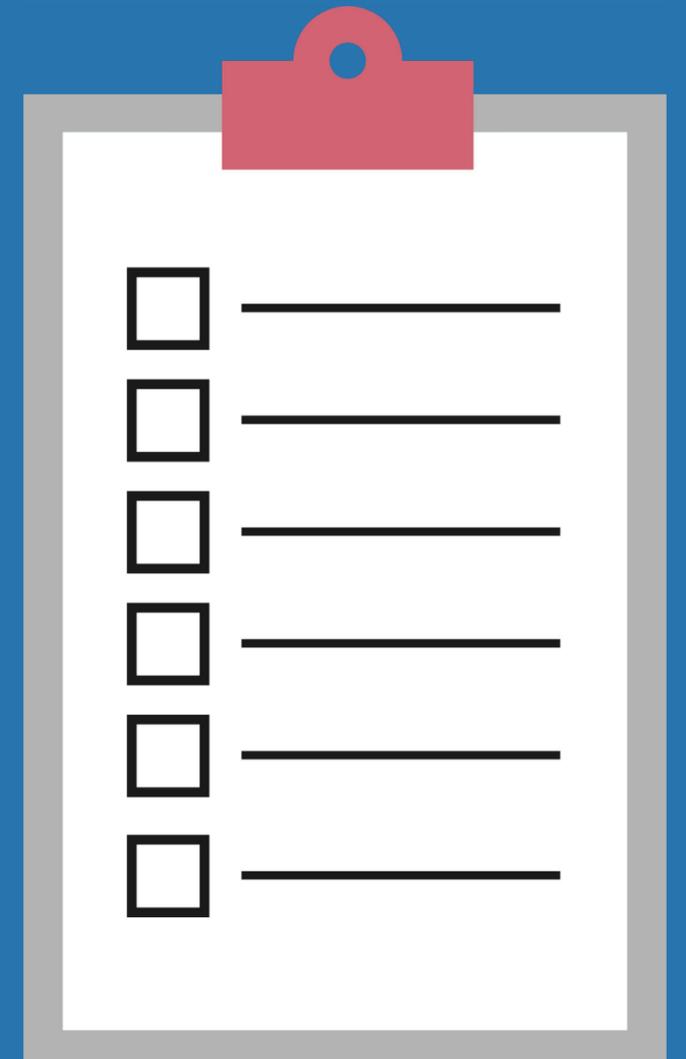
Pasos para Prevenir el Cáncer



En Resumen

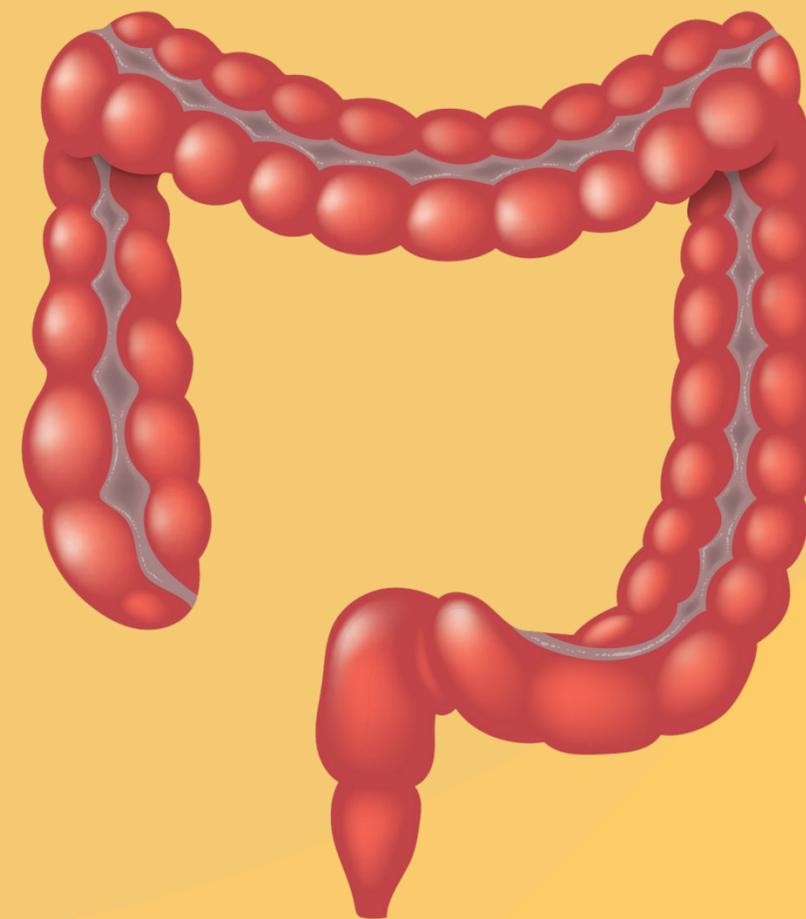
Ahora usted tiene mejor información de:

- La definición de cáncer
- La diferencia entre los tumores benignos y malignos
- El proceso por cual el cáncer se propaga
- Los diferentes tipos de cáncer





Módulo 2: El Cáncer de Colon



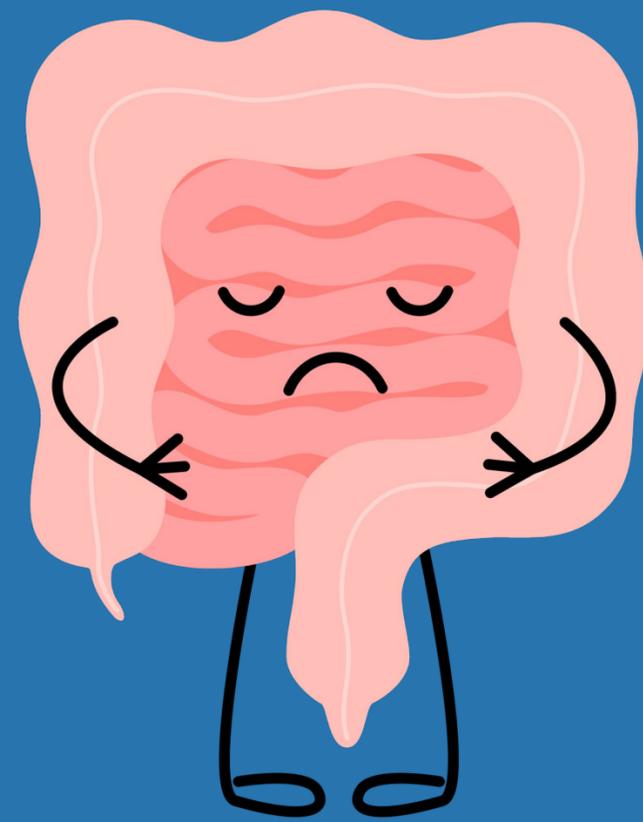
El Colon: ¿Qué hace?

- Absorbe el agua, la sal, y los nutrientes de los alimentos
- Almacena residuos de desecho



Condiciones comunes del colon

- Gastroenteritis
- Divertículos, diverticulitis
- Estreñimiento
- Síndrome del intestino irritable
- Colitis
- Enfermedad inflamatoria intestinal - enfermedad de Crohn y colitis ulcerosa
- El cáncer de colon

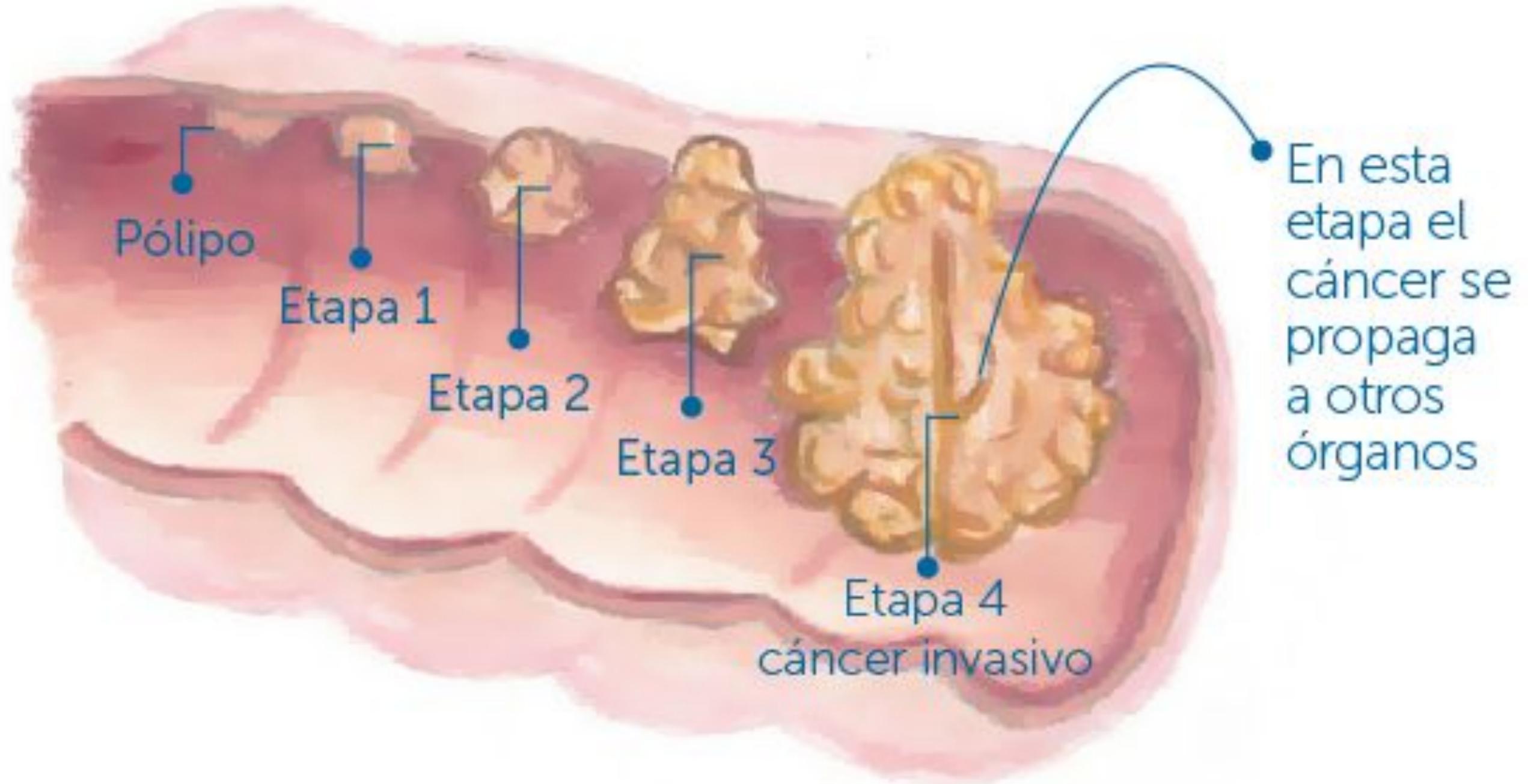


Cáncer de colon

- Comienza como un pólipo no canceroso – un crecimiento de tejido en el colon o recto
 - El pólipo hiperplásico: por lo general no es canceroso
 - El pólipo adenomatoso: pre-canceroso
- Se desarrolla lentamente durante muchos años



Etapas del Cáncer de Colon



Datos Sobre el Cáncer de Colon

Entre Latinos:

- Más probabilidad de ser diagnosticados en una etapa avanzada
- Tasas más bajas de sobrevivencia

¿Por qué creen?



Por lo general, el
cáncer de colon no
tiene síntomas
en etapas
tempranas

Señales de advertencia potenciales



Cólicos o dolor abdominal

El dolor puede ser una señal que no aparece hasta la última etapa



Náuseas o vómitos



Diarrea o estreñimiento
por varios días



Cansancio constante

Otras señales de advertencia potenciales



Pérdida de peso sin
razón



Sangrado del recto o
sangre en el excremento

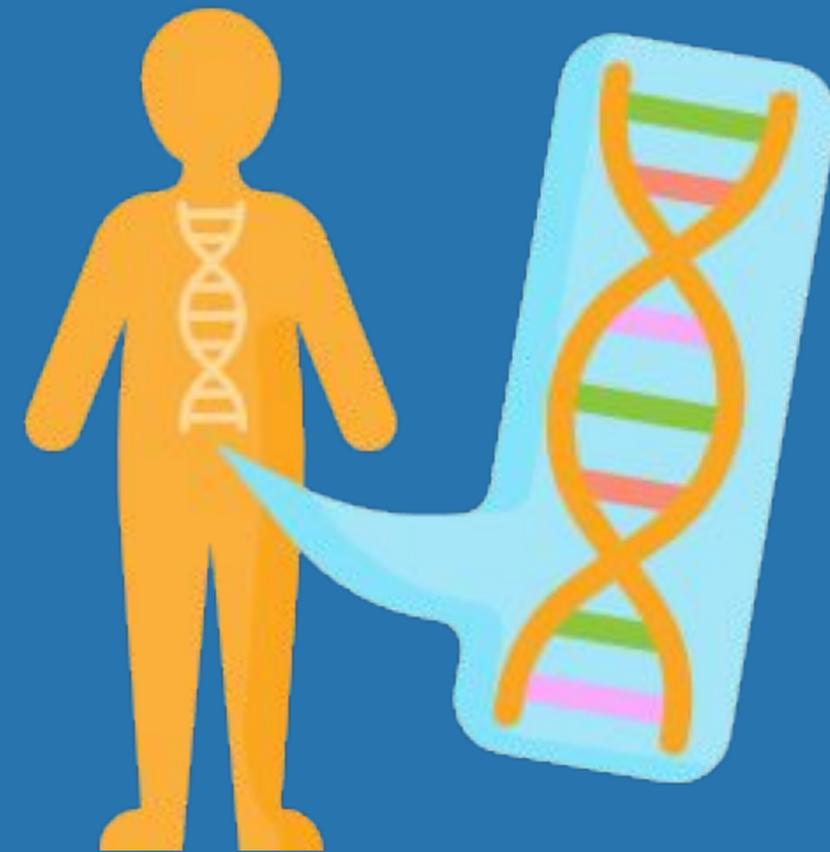


- Cambio en hábitos de evacuar
- Sentir que no evacua por completo
- Cambios en la forma del excremento
- Sentimiento de malestar o deseos de defecar cuando no hay necesidad

Lo que sabemos sobre las causas del cáncer de colon



La causa más probable se relaciona con cambios en el material genético (ADN) de nuestras células.



La mayoría de los cambios en el ADN están relacionados con nuestro estilo de vida.

Factores que aumentan el riesgo del cáncer de colon



Edad más de 50 años



Antecedentes personales o familiares de cáncer de colon o pólipos



Sobrepeso u obesidad

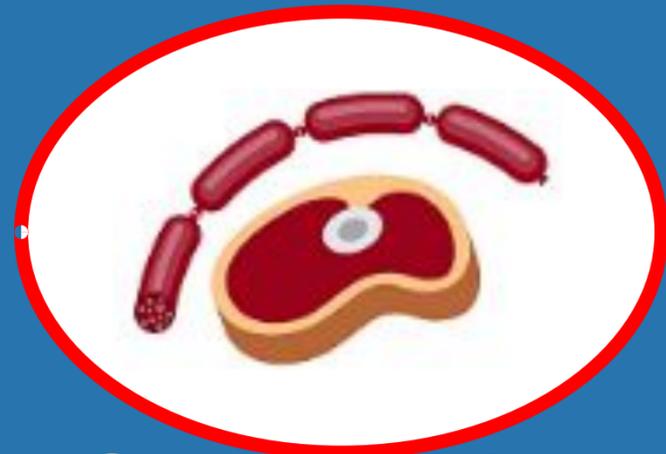


Fumar

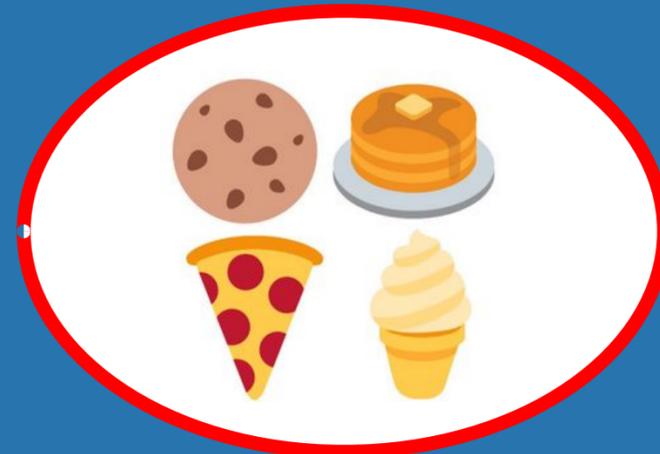


Consumo de alcohol

Factores que aumentan el riesgo del cáncer de colon



Carnes rojas
y procesadas



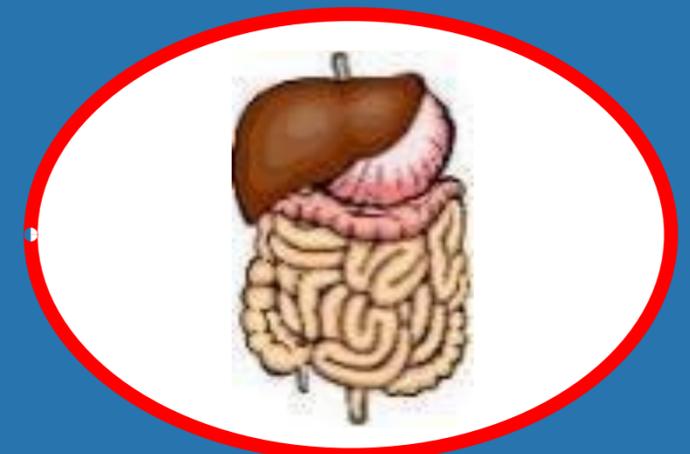
Alimentación
baja en fibra



Falta de actividad
física



Diabetes
tipo 2



Enfermedad inflamatoria
intestinal

¿Qué puede hacer para bajar su riesgo?



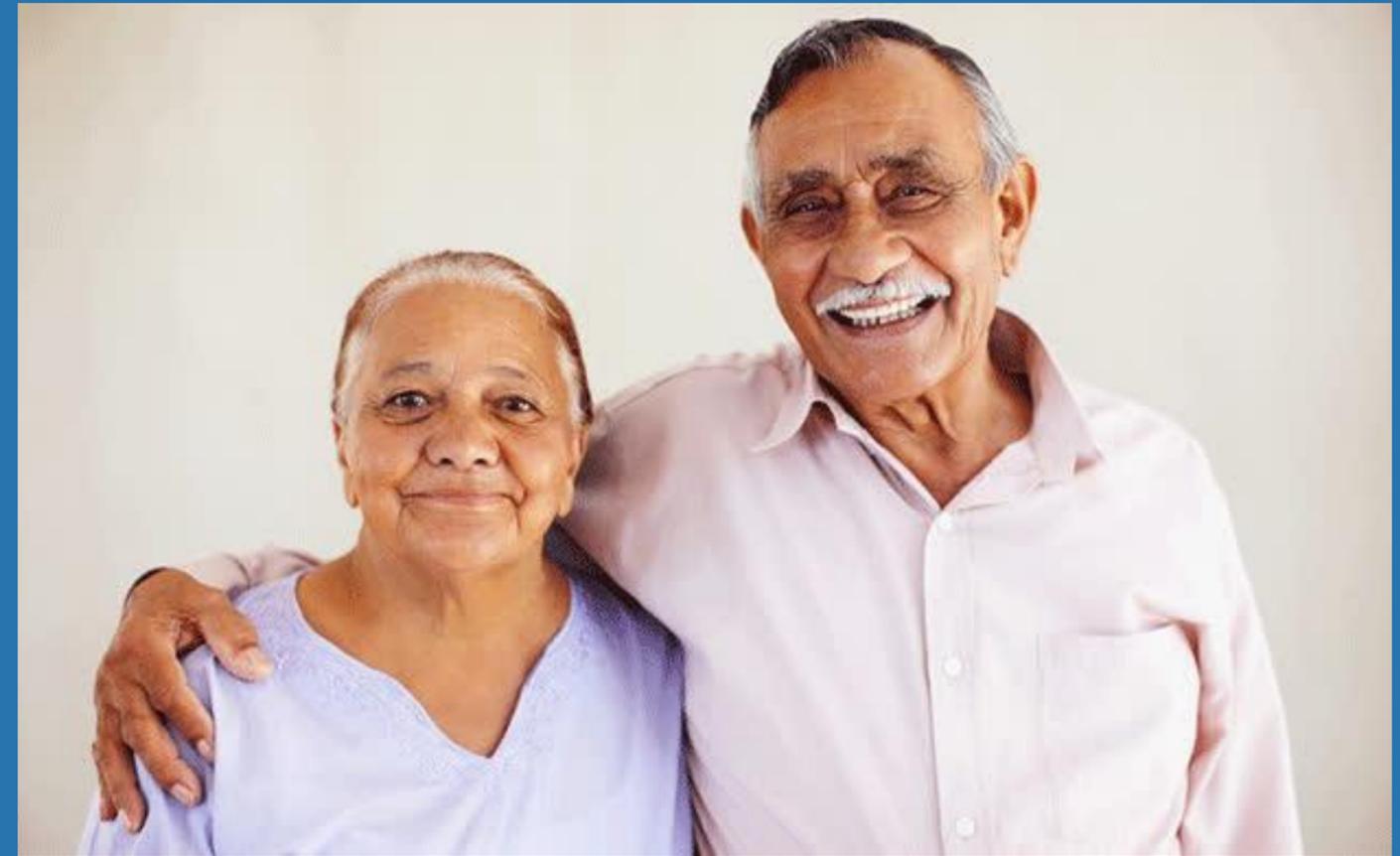
Otras maneras en que puede reducir su riesgo del cáncer de colon:

- Si tiene 45 años o más, hágase un examen
- Hable con su médico si nota algo anormal
- Hable con su médico acerca de su historial médico y familiar



Sobrevivencia

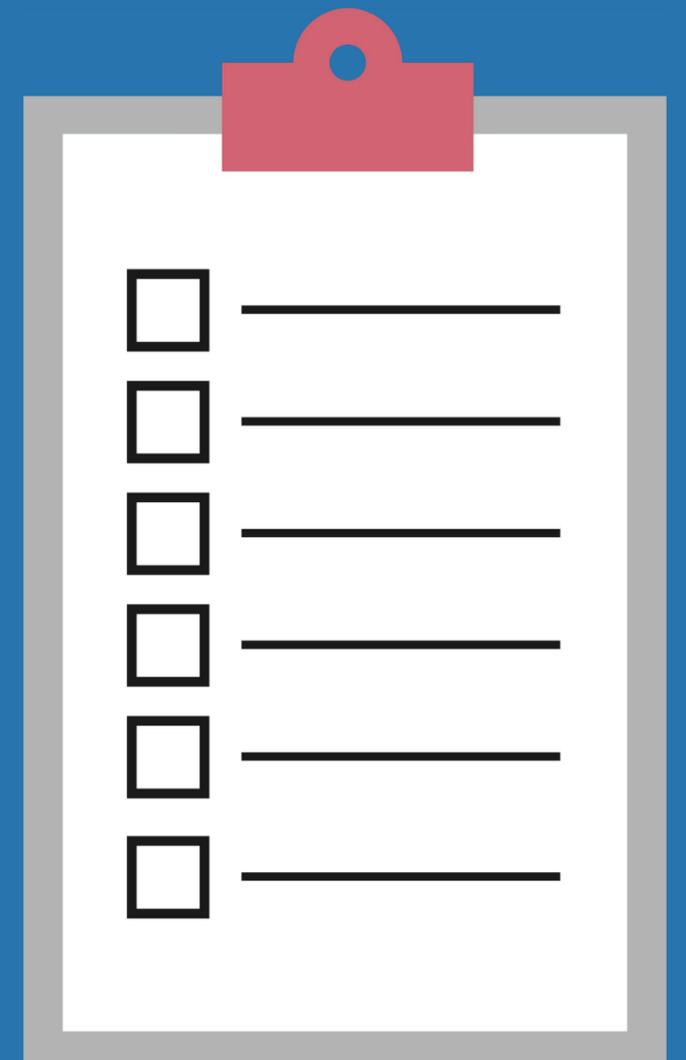
- Hay más de un millón de sobrevivientes del cáncer de colon vivos en los EU
- Si se encuentra el cáncer de colon temprano, puede salvar su vida



En Resumen:

Ahora usted tiene mejor información de:

- El inicio del cáncer de colon
- Síntomas relacionadas con el cáncer de colon
- Maneras de reducir su riesgo del cáncer de colon



Video de ACCION

“Against Colorectal Cancer in Our
Neighborhoods (ACCION) Spanish version”



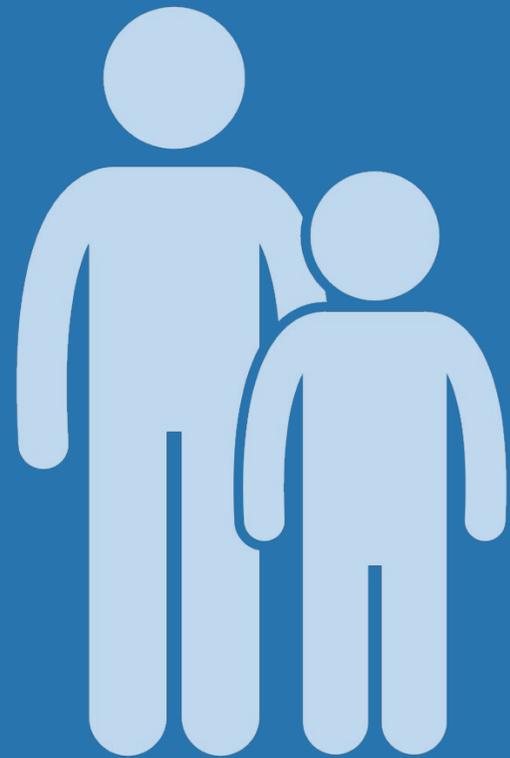


Módulo 3: Exámenes para la Detección del Cáncer de Colon



Exámenes de Detección:

Muchos cánceres de colon se pueden prevenir mediante exámenes de detección de rutina

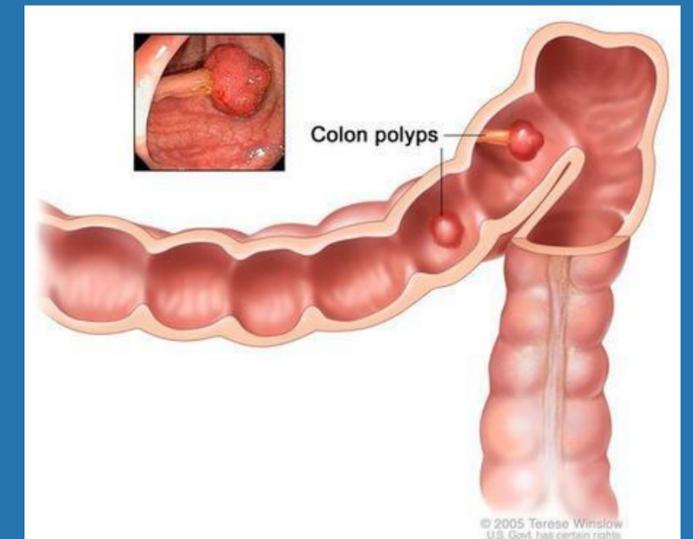


¿Cuándo? ¿Quién?

Adultos en riesgo promedio deben comenzar a los 45 años y continuar hasta los 75



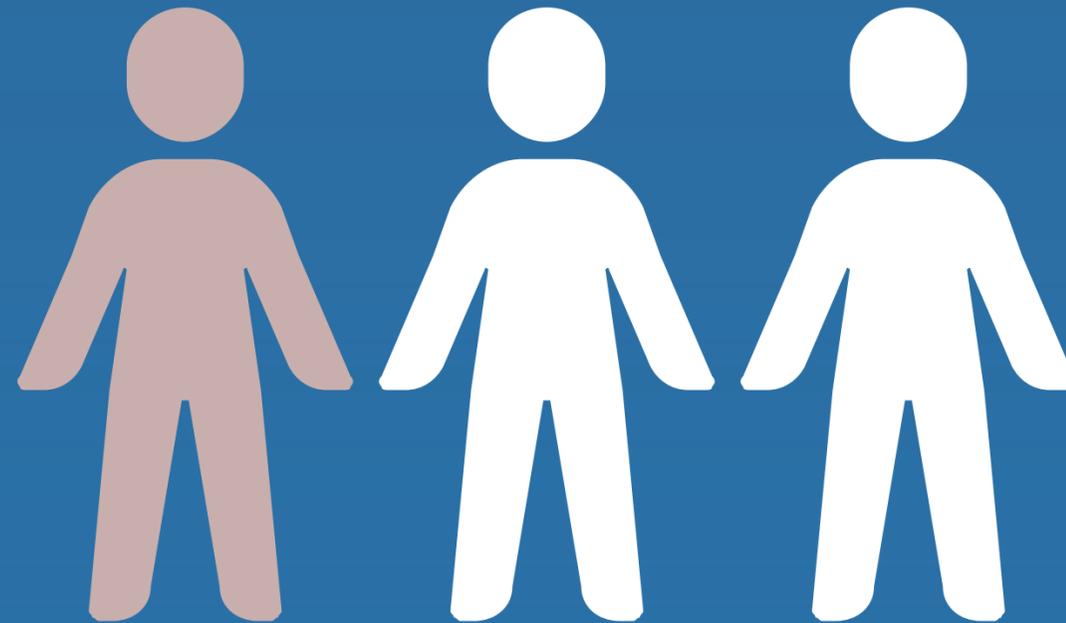
Buscan el cáncer de colon antes de que una persona tenga síntomas, en una etapa temprana



Unos pueden detectar y extirpar pólipos antes de que se conviertan en cáncer

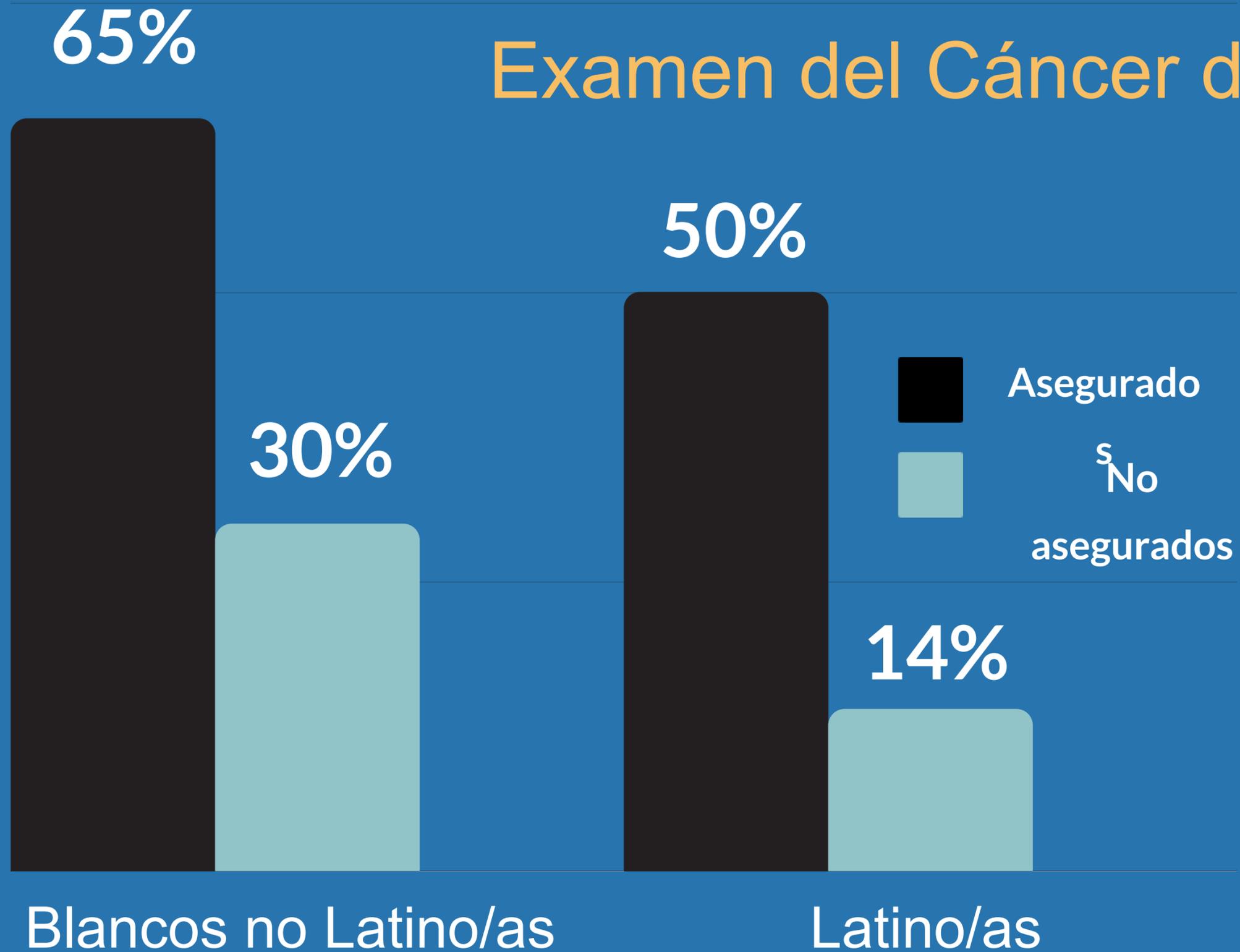
Datos Sobre los Exámenes de Detección

- 1 de cada 3 adultos no se ha hecho el examen del cáncer de colon



- Las tasas de exámenes son más bajas entre los grupos étnicos minoritarios, de bajos ingresos, y personas que no tienen aseguranza médica

Porcentaje de Personas que se Hacen el Examen del Cáncer de Colon



ACS 2018

Prueba FIT (Prueba inmunoquímica fecal)

- Los tumores cancerosos y algunos pólipos sangran en el intestino
- Puede detectar cantidades pequeñas de sangre en las heces fecales
- Más común; fácil y rápido de hacer



Prueba FIT

```
graph TD; A[Prueba FIT] --> B[Normal]; A --> C[Anormal]; B --> D[Repetirá el Próximo Año]; C --> E[Colonoscopia];
```

Normal

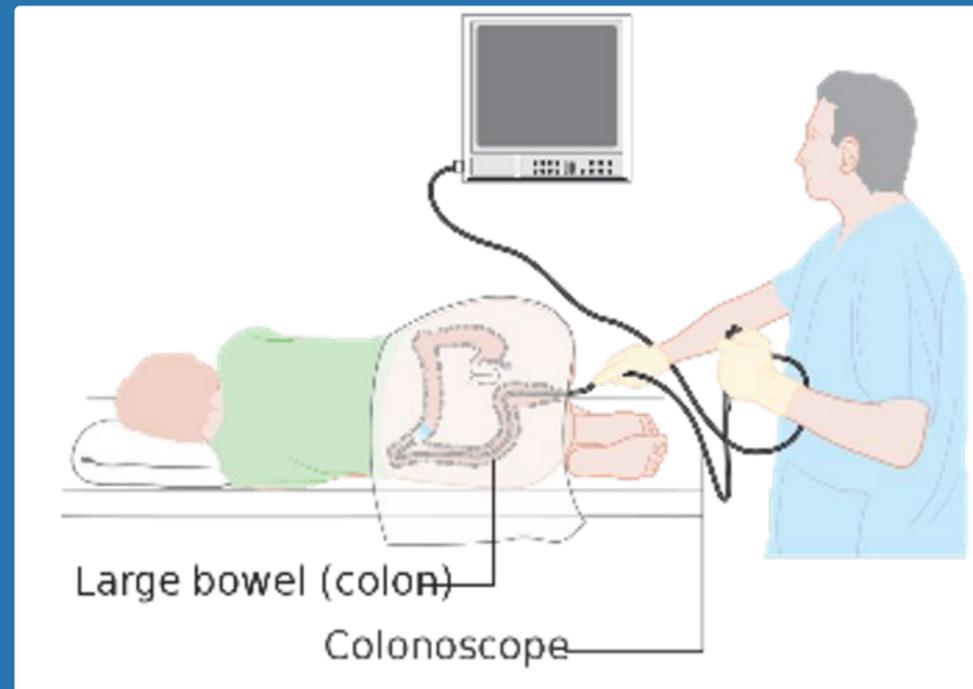
Repetirá el
Próximo Año

Anormal

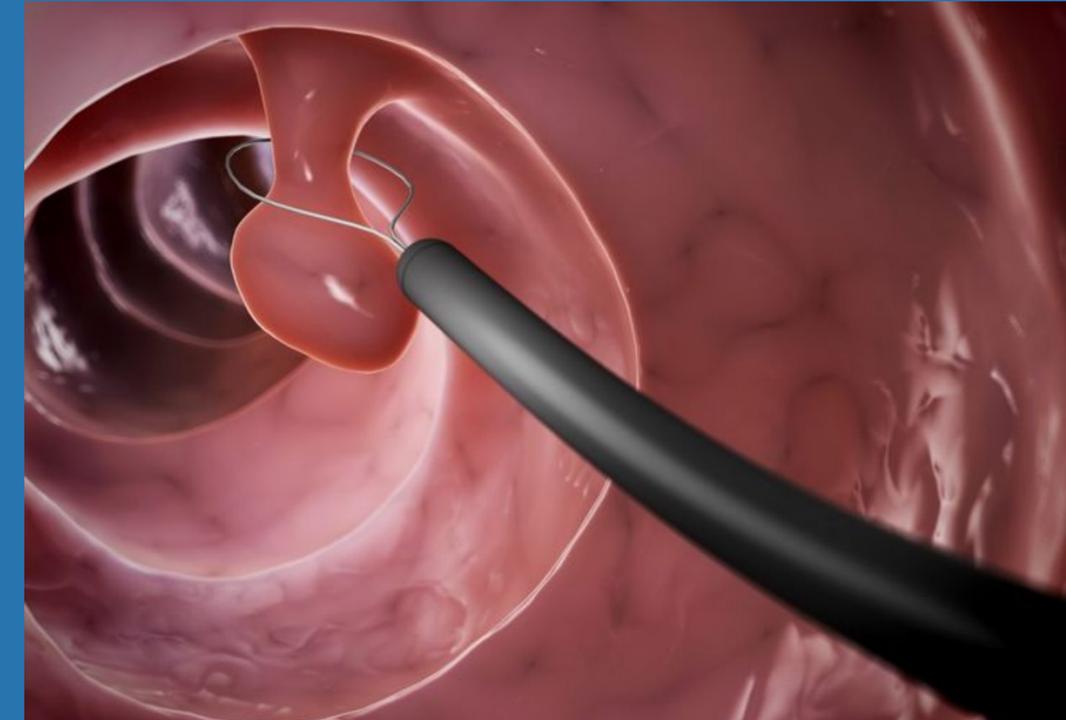
Colonoscopia

Exámenes Visuales

Colonoscopia



Observa el interior del colon.



- Durante el procedimiento, pólipos y crecimientos anormales pueden ser extraídos o analizados – antes de que se vuelvan cancerosos.
- Requiere más tiempo y preparación.

Colonoscopia

```
graph TD; A[Colonoscopia] --> B[Normal]; A --> C[Anormal]; B --> D[Cada 10 años]; C --> E[Colonoscopia Cada 1-5 Años]; C --> F[Tratamiento];
```

The diagram is a flowchart on a blue background. At the top is a purple box with the word 'Colonoscopia' in yellow. Two arrows point down from this box to two more purple boxes: 'Normal' on the left and 'Anormal' on the right. From the 'Normal' box, an arrow points down to a purple box containing 'Cada 10 años'. From the 'Anormal' box, two arrows point down to two boxes: a purple box on the left containing 'Colonoscopia Cada 1-5 Años' and a red box on the right containing 'Tratamiento'.

Normal

Cada 10
años

Anormal

Colonoscopia
Cada 1-5 Años

Tratamiento

Métodos alternativos de detección

- Examen de ADN en heces: cada 3 años
- Sigmoidoscopia: cada 5 años
- Colonografía Tomográfica: cada 5 años
- Enema de bario de doble contraste: cada 5 años

Fecal Immunochemical Test (FIT)



© 2016 Terese Winslow LLC
U.S. Govt. has certain rights

Demonstración y Práctica con el Equipo FIT

En Resumen

Adultos con riesgo promedio, 45 - 75:

Prueba FIT – cada año

O...

Colonoscopia – cada 10 años

Personas con Alto o Mayor Riesgo

- Las personas con antecedentes familiares de cáncer de colon o pólipos en general deben comenzar los exámenes de detección a los 40 años, o diez años antes de la edad en que su familiar fue diagnosticado.
- Ejemplo: si la madre fue diagnosticada a los 52 años, la hija debería comenzar los exámenes de detección a los 42.

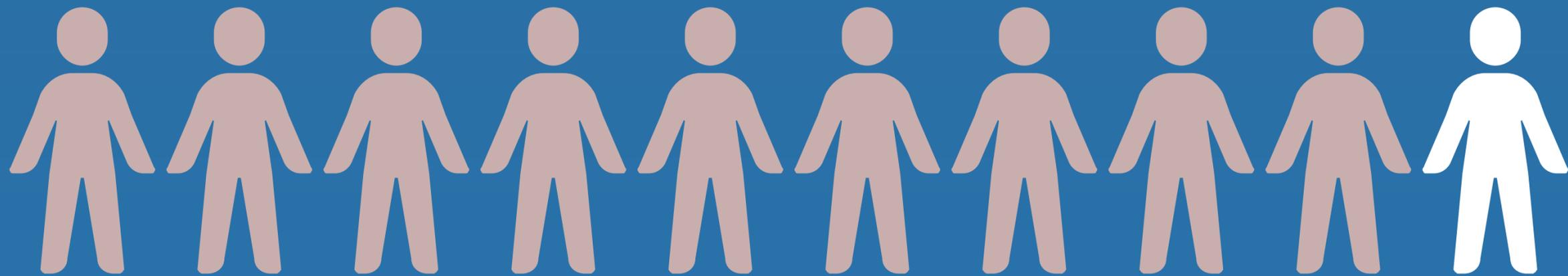
Puede necesitar iniciar los exámenes
antes de los 45 años
y repetirlos más a menudo

"¿Por qué han cambiado las recomendaciones de detección?"

- Los casos de cáncer de colon están aumentando en adultos menores de 50 años
- Las razones no son claras, pero algunos estudios apuntan a la alimentación y la obesidad.
- Debido a este aumento, la Sociedad Americana de Cáncer recomienda que los exámenes de detección comiencen a los 45 años.

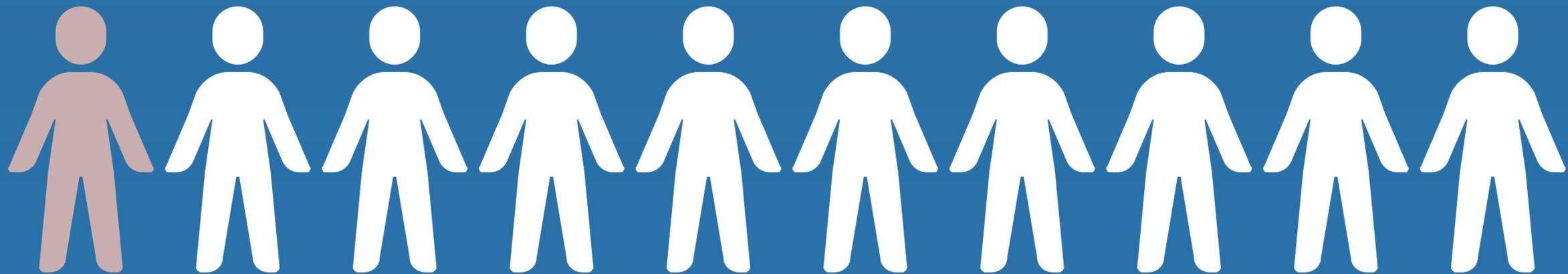
¿Por qué es importante hacerse el examen de detección?

- Si se diagnostica el cáncer de colon en una etapa avanzada/tarde, 9 de cada 10 personas morirán dentro de 5 años.



¿Por qué es importante hacerse el examen de detección?

- Si se diagnostica el cáncer de colon en una etapa temprana, solo 1 de cada 10 personas morirán dentro de 5 años.



Recursos para exámenes de detección:

Prueba FIT:

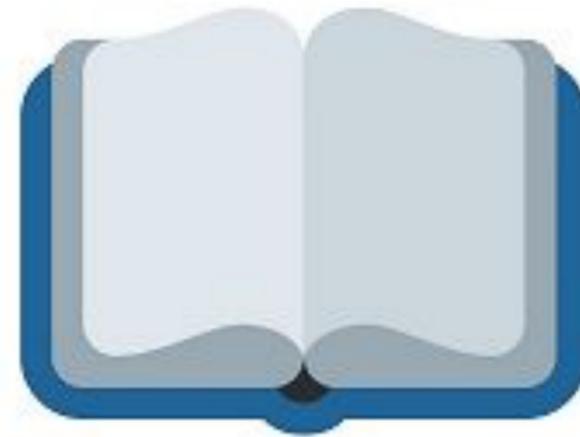
- Su proveedor de atención primaria
- Clínicas del condado y de la comunidad

Colonoscopia:

- Referencia de su proveedor de atención primaria
- Hospitales del condado (Olive View, Harbor, etc.)
- Hospitales privados
- Centros privados de detección

Barreras relacionadas con los exámenes

¿Puede nombrar 5?





¿Preguntas?

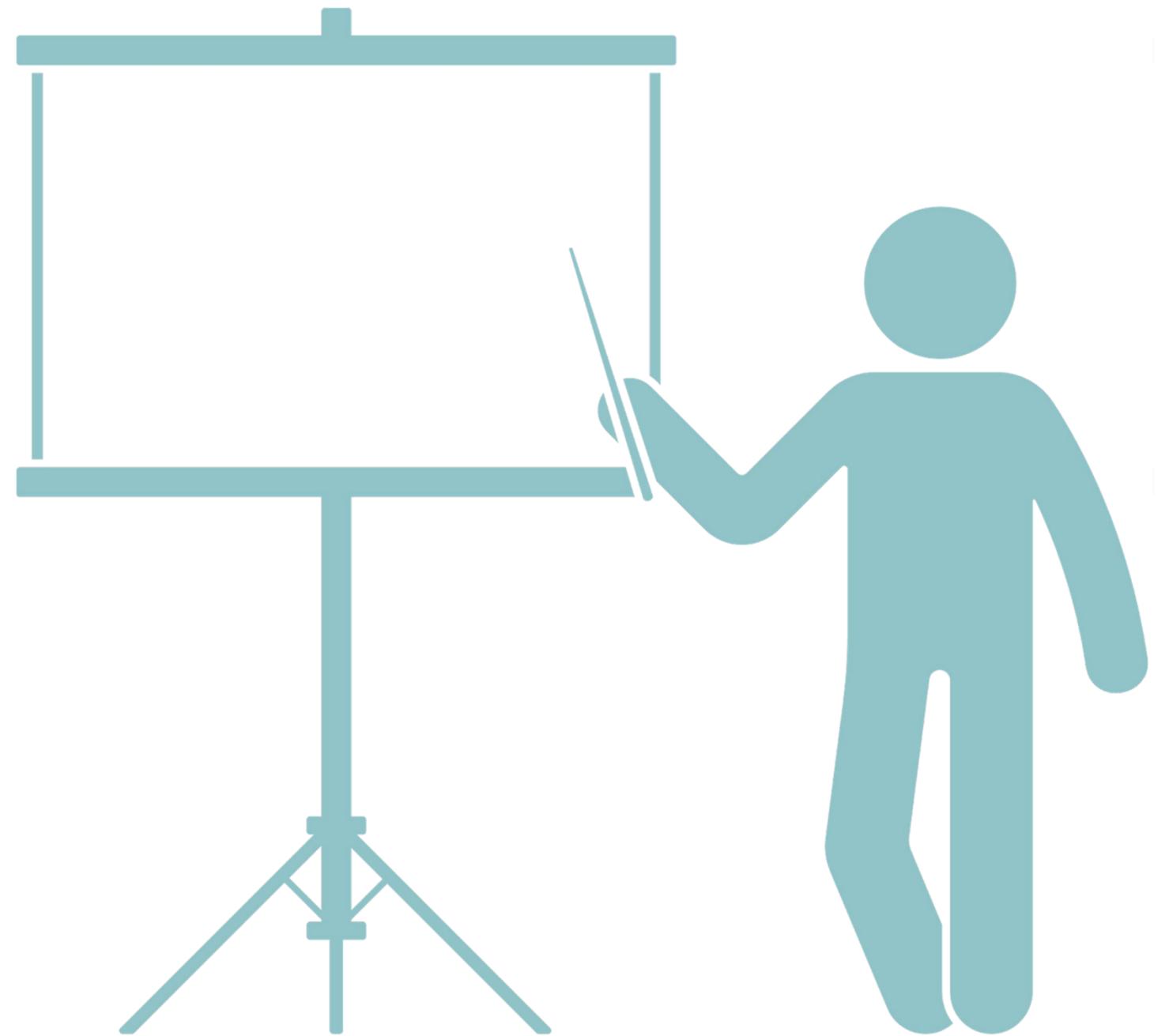




Role de los Promotores



Práctica con Rotafolio



Metas Educativas Sobre el Cáncer de Colon

Puntos principales de la charla:

1. Si tiene entre 45 - 75 años de edad, es importante hacerse un examen de detección aunque esté sano.
2. No espere a que los síntomas se manifiesten. Por lo general, el cáncer de colon en las etapas tempranas no genera síntomas.

Metas Educativas Sobre el Cáncer de Colon

Puntos principales de la charla:

- ¡Usted es muy importante para su familia!
- ¡Haciéndose el examen puede salvar su vida!





Post-cuestionari o y Evaluación





GRACIAS